



45<sup>TH</sup> ANNUAL

## LA FESTA ITALIANA MESSA

SUNDAY, SEPTEMBER 5, 2021

10:00 A.M.

*SAINT PETER'S CATHEDRAL  
SCRANTON, PENNSYLVANIA*

# LA FESTA ITALIANA MESSA

## PRESIDER AND HOMILIST

**Most Reverend Joseph C. Bambera, D.D., J.C.L.**  
*Bishop of the Diocese of Scranton*

## PRINCIPAL CELEBRANT

**Reverend Paul A. McDonell, OSJ**  
*Rector, Oblates of Saint Joseph*

## CONCELEBRANT

**Msgr. Constantine V. Siconolfi, Chaplain Emeritus, La Festa Italiana**

## PARTICIPANTS

**First Reading:** Heather Luciani

**Second Reading:** Sister Catherine Iacouzze, M. P. F.

**Director of Choir:** Joseph Moffitt

**Organist:** Eugene Mentz

**Cantor:** Ashley Yando DeFlice

**Prayer of the Faithful:** Diane Alberigi, Frank Blasi, Frank Castellano, Esq.

## **Special Guest Vocalist**

Olivia DiMattio

## **Offertory Procession**

La Festa Present Chris and Ann Celli DiMattio  
Grace Castellano  
Hon. Robert Mazzoni  
UNICO National President Steve Pelonero  
Robert W. Pettinato

## **Ushers**

James Baress  
Patrick Caramanno  
Joshua Cillo  
Stephen Eboli  
Jonathan Eboli  
Anthony Santoli  
Guy M. Valvano

## Instrumental Musicians

|                                        |                            |
|----------------------------------------|----------------------------|
| Dominick DeNaples, Mandolin/Mandocello | Dan Coyle, Trumpet I       |
| Patrick Luongo, Guitar                 | Dale Chase, Trumpet II     |
| Lou Cossa, Guitar                      | Brett Rynhart, Trombone I  |
| Nicholas Luongo, Bass                  | Todd Hunter, Trombone II   |
|                                        | Monica Spishock, Timpanist |

## Choir

SS. Anthony and Rocco Parish Choir, Dunmore  
Scranton UNICO Choir, Scranton Chapter

# La Messa in italiano

The Twenty-Third Sunday in Ordinary Time

## Roma Immortale

### Canto d'ingresso:

Ro-ma Im - mor - ta - le di Mar-ti-ri e di San - ti. Ro-ma Im - mor - ta - le ac-  
co-gli i nos-tri can - ti; Glo - ria nei cie - li a Dio nos-tro Si - gno - re,  
pa - ce ai Fe - de - li, di Cris - to nel - l'a mo - re.  
A Te ve-nia-mo An - ge-li - co Pas - to-re, In Te ve-dia-mo il mi-te Re-den - to - re.  
E-re-de San-to di ve-ra e san-ta Fe-de; Con-for-to e van-to a chi com-bat-te e cre - de.  
Non pre-var-ran - no la For-za ed il ter - ro - re, Ma re-gne - ran - no la  
Ve - ri-tà, L'a - mo - re. mo - re. Spe - ra - in Te.

### RITI DI INTRODUZIONE

Celebrant (C.): + Nel nome del Padre e del Figlio e dello Spirito Santo.

**All(A.): Amen.**

C.: La grazia del Signore nostro Gesù Cristo, l'amore di Dio Padre  
e la comunione dello Spirito Santo sia con tutti voi.

**A.: E con il tuo spirito.**

### Atto Penitenziale:

C.: (Fratelli e Sorelle), per celebrare degnamente i santi misteri, riconosciamo i nostri peccati.

**A.: Confesso a Dio onnipotente e a voi, fratelli e sorelle,  
che ho molto peccato in pensieri, parole, opere e omissioni,  
per mia colpa, mia colpa, mia grandissima colpa.**

**E supplico la beata sempre vergine Maria, gli angeli, i santi e voi, fratelli,  
di pregare per me il Signore Dio nostro.**

C.: Dio onnipotente abbia misericordia di noi, perdoni i nostri peccati  
e ci conduca alla vita eterna.

**A.: Amen.**

C.: Signore, pietà.

**A.: Signore, pietà.**

C.: Cristo, pietà.

**A.: Cristo, pietà.**

C.: Signore, pietà.

**A.: Signore, pietà.**

## Gloria al Dio

Glor - i - a al Di - o nell' al - to de - i cie - li, e pa - ce in ter - ra  
 agl - i uo - mi - ni di bo - na vol - on - ta. Noi ti lo - dia - mo, ti  
 be - ne - di - ci - a - mo, ti a - do - ri - a - mo, ti glor - i - fi - chi - a - mo,  
 ti ren - dia - mo gra - zi - e per la tu - a glor - i - a im - men - sa.  
 Si - gno - re Di - o, Re del cie - lo, Di - o Pa - dre on - ni - po - ten - te,  
 Si - gno - re Fi - glio un - i - gen - i - to, Ge - sù Cris - to,  
 Si - gno - re Di - o, Agn - el - lo di Di - o, Fi - gli - o del Pa - dre,  
 tu che to - gli i pec - ca - ti del mon - do ab - bi pie - tà di noi.  
 tu che to - gli i pec - ca - ti del mon - do ac - co - gli la nos - tra sup - pli - ca.  
 tu che sie - di al - la des - tra del Pa - dre, ab - bi pie - tà di noi.  
 Per chè tu so - lo ti San - to, ti so - lo il Si - gno - re, tu  
 so - lo l'Al - tis - si - mo, Ge - sù Cris - to,  
 con lo Spi - ri - to San - to, nel - l'a Glo - ri - a di  
 Di - o Pa - dre. A - - - - men!

© Copyright 2010 Linda Houck

**C.: Preghiamo:**

O Signore,.....Per il nostro Signore Gesù Cristo, tuo Figlio, che è Dio, e vive e regna con te, nell'unità dello Spirito Santo, per tutti i secoli dei secoli.

**A.: Amen.**

## LITURGIA DELLA PAROLA

### Prima Lettura (Vecchio Testamento) ~ *Isaiah 35:4-7a*

*Thus says the LORD:*

*Say to those whose hearts are frightened: Be strong, fear not!*

*Here is your God, he comes with vindication; with divine recompense he comes to save you.*

*Then will the eyes of the blind be opened, the ears of the deaf be cleared;*

*then will the lame leap like a stag, then the tongue of the mute will sing.*

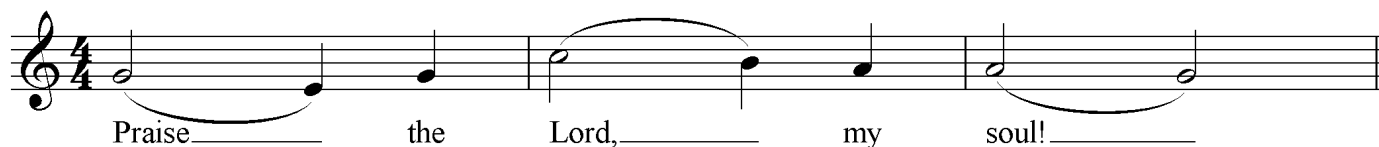
*Streams will burst forth in the desert, and rivers in the steppe.*

*The burning sands will become pools, and the thirsty ground, springs of water.*

C.: Parola di Dio.

**A.: Rendiamo grazie a Dio.**

### Salmo Responsoriale ~ *Psalms 146: 7, 8-9, 9-10*



### Seconda Lettura (Epistola) ~ *James 2:1-5*

C.: Parola di Dio.

**A.: Rendiamo grazie a Dio.**

### Acclamazione del Vangelo



### Vangelo ~ *Mark 7:31-37*

C.: Il Signore sia con voi. **A.: E con il tuo spirito.**

C.: Dal Vangelo secondo Luca. **A.: Gloria a te, O Signore.**

*Alla fine del vangelo:*

C.: Parola del Signore.

**A.: Lode a te, o Cristo.**

### Omelia ~ **Most Reverend Joseph C. Bambera, D.D., J.C.L., Bishop of Scranton**

## Professione di Fede:

C: Credo in un solo Dio.

**A.:** *Padre onnipotente, creatore del cielo e della terra,  
di tutte le cose visibili e invisibili.  
Credo in un solo Signore, Gesù Cristo, unigenito Figlio di Dio,  
nato dal Padre prima di tutti i secoli:  
Dio da Dio, Luce da Luce, Dio vero da Dio vero,  
generato, non creato, della stessa sostanza del Padre;  
per mezzo di lui tutte le cose sono state create.  
Per noi uomini e per la nostra salvezza discese dal cielo,  
e per opera dello Spirito Santo  
si è incarnato nel seno della Vergine Maria, e si è fatto uomo.  
Fu crocifisso per noi sotto Ponzio Pilato, morì e fu sepolto.  
Il terzo giorno è risuscitato, secondo le Scritture,  
è salito al cielo, siede alla destra del Padre.  
E di nuovo verrà, nella gloria, per giudicare i vivi e i morti,  
e il suo regno non avrà fine.  
Credo nello Spirito Santo, che è Signore e dà la vita,  
e procede dal Padre e dal Figlio.  
Con il Padre e il Figlio è adorato e glorificato,  
e ha parlato per mezzo dei profeti.  
Credo la Chiesa, una, santa, cattolica e apostolica.  
Professo un solo battesimo per il perdono dei peccati.  
Aspetto la risurrezione dei morti e la vita del mondo che verrà.  
Amen.*

## Preghiera dei Fedeli:

*La risposta: Signore, pietà.*

## LITURGIA EUCARISTICA

### Canzone di offertorio:

### Evviva Maria

1. Can - tia - mo fe - de - li con dol - ce ar - mo - ni - a, Ev -  
2. Lo - dia - mo can - tan - do la Fi - glia e la Spo - sa, La  
3. Deh! pre - ga O Ma - ri - a, per noi pec - ca - to - ri, ac -

vi - va Ma - ri - a E chi la cre - ò  
Mad - re glor - io - sa che tan - to ci a - mo.  
cen - di nei cuo - ri L'a - mor di Ge - sù!

REFRAIN:  
Ev - vi - va Ma - ri - a, Ma - ri - a ev - vi - va,  
Ev - vi - va Ma - ri - a E chi la cre - ò.

C.: Pregate, fratelli e sorelle, perché il mio e il vostro sacrificio sia gradito a Dio, Padre onnipotente.

**A.:** *Il Signore riceva dalle tue mani questo sacrificio a lode e gloria del Suo Nome, per il bene nostro e di tutta la sua santa Chiesa.*

## Preghiera Eucaristica

C.: Il Signore sia con voi.

C.: In alto i nostri cuori.

C.: Rendiamo grazie al Signore, nostro Dio.

**A.: E con il tuo spirito.**

**A.: Sono rivolti al Signore.**

**A.: È cosa buona e giusta.**

### **Canto di Acclamazione:**

San - to, San - to, San - to San - to è il Si - gnor. — San - to è il Si - gnor. — Dio del l'u - ni - ver - so.

Cie - li e ter - ra son pie - ni so - no pie - ni del - la tua glor - ia. — O -

san - na, O - san - na nel - l'al - to dei cie - li. — O - san - na, O - san - na nel - l'al - to dei cie - li. — **Fine**

Be - ne - det - to co - lui che vie - ne — nel no - me del Si - gnor. — O - **D.S. al Fine**

### **Dopo la consacrazione:**

C.P.: Mistero della fede.

**A.:**

An nun - zia - mo la tu - a mor - te, — Si - gno - re, —

— pro - cla - mia - mo la tu - a ri - sur - re - zi - o - ne,

nell' — at - te - sa del - la tu - a ve - nu - ta. —

### **Dossologia Finale:**

C.C.: Per Cristo, con Cristo e in Cristo. A te, Dio Padre onnipotente, nell'unità dello Spirito Santo, ogni onore e gloria per tutti i secoli dei secoli.

A - men, A - men, A - - - men.

A - men, A - men, A - - - men.

## Riti di Comunione

C.: Obbedienti alla parola del Salvatore e formati al suo divino insegnamento, osiamo dire:

**C.A.: *Padre nostro, che sei nei cieli, sia santificato il tuo nome,  
venga il tuo regno, sia fatta la tua volontà, come in cielo così in terra.  
Dacci oggi il nostro pane quotidiano, e rimetti a noi i nostri debiti,  
come noi li rimettiamo ai nostri debitori,  
e non ci indurre in tentazione, ma liberaci dal male.***

C.: Liberaci, o Signore, da tutti i mali, concede la pace ai nostri giorni, e con l' aiuto della tua misericordia vivremo sempre liberi dal peccato e sicuri da ogni turbamento, nell'attesa che si compia la beata speranza e venga il nostro salvatore Gesù Cristo.

**A.: *Tuo è il regno, tua la potenza e la gloria nei secoli. Amen.***

### **Il segno di pace:**

C: Signore Gesù Cristo, che hai detto ai tuoi apostoli: "Vi lascio la pace, vi do la mia pace," non guardare ai nostri peccati, ma alla fede della tua Chiesa, e donale unità e pace secondo la tua volontà. Tu che vivi e regni nei secoli dei secoli.

**A.: *Amen.***

C.: La pace del Signore sia sempre con voi.

**A.: *E con il tuo spirito.***

C.: Scambiatevi un segno di pace.

### **Agnello di Dio:**

A - gnel-lo di Di - o, che to - gli i pec - ca - ti dei mon-do, ab - bi pie - tà di\_\_ no - i.\_\_\_\_

A - gnel-lo di Di - o, che to - gli i pec - ca - ti dei mon-do, ab - bi pie - tà di\_\_ no - i.\_\_\_\_

A - gnel-lo di Di - o, che to - gli i pec - ca - ti dei mon-do, do-na noi la pa-ce, do-na noi la pa- ce.\_\_\_\_

C.: Beati gli invitati alla Cena del Signore. Ecco l'Agnello di Dio, che toglie i peccati del mondo.

**C.A.: *O Signore, non sono degno di partecipare alla tua mensa: ma di' soltanto una parola e io sarò salvato.***



## Canzone di comunione:

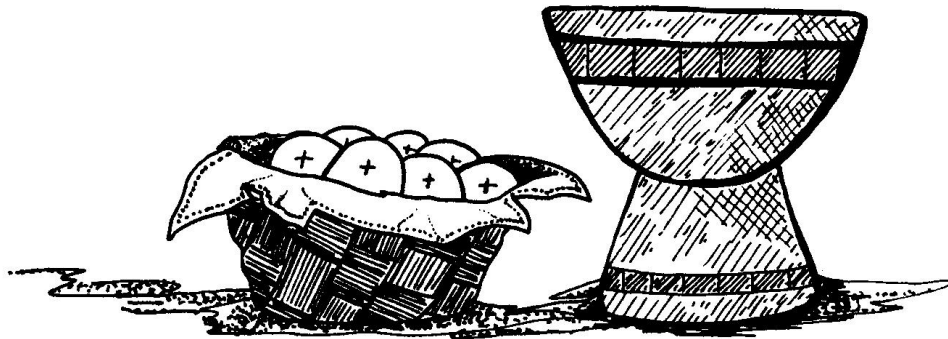
### Chi ci separerà

Testo e musica: Marco Frisina

1. Chi ci se - pa - re - rà dal su - o a - mo - re,  
la tri - bo - la - zio - ne, for - se la spa - da?  
Né mor - te o vi - ta ci se - pa - re - rà  
dal - l'a - mo - re in Cri - sto Si - gno - re.

2. Chi ci separerà dalla sua pace, la persecuzione, forse il dolore? Nessun potere ci separerà da Colui che è morto per noi.

3. Chi ci separerà dalla sua gioia, chi potrà strapparci il suo perdono? Nessuno al mondo ci allontanerà dalla vita in Cristo Signore.



### Eccomi (Salmo 39)

Ec - co - mi, ec - co - mi! Si - gno - re io ven - go.  
Ec - co - mi, ec - co - mi! si com-pia in me la tua vo - lon - ta.

1. Nel mio Signore ho sperato, e su di me s'è chinato, ha dato ascolto al mio grido, m'ha liberato dalla morte.
2. I miei piedi ha reso saldi, sicuri ha reso i miei passi. Ha messo sulla mia bocca un nuovo canot di lode.
3. Il sacrificio non gradisci, ma m'hai aperto l'orecchio, non hai volute olocausti, allora ho detto io vengo!



**RITO DI CONCLUSIONE**

C.: Il Signore sia con voi.

***A.: E con il tuo spirito.***

**La benedizione finale:**

C.: Vi benedica Dio onnipotente,  
+ Padre e Figlio e Spirito Santo.

***A.: Amen.***

C.: La Messa è finita; andate in pace.

***A.: Rendiamo grazie a Dio.***

**Canzone finale: *America the Beautiful***

- |                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. O beautiful for spacious skies,<br>For amber waves of grain,<br>For purple mountain majesties,<br>Above the fruited plain!<br>America! America! God shed his grace on thee<br>And crown thy good with brotherhood,<br>From sea to shining sea. | 3. O beautiful for heroes proved,<br>In liberating strife,<br>Who more than self their country loved,<br>And mercy more than life!<br>America! America! May God thy gold refine,<br>Till all success be nobleness,<br>And ev'ry gain divine.     |
| 2. O beautiful for pilgrim feet,<br>Whose stern, impassioned stress<br>A thoroughfare for freedom beat,<br>Across the wilderness!<br>America! America! God mend thine ev'ry flaw,<br>Confirm thy soul in self-control,<br>Thy liberty in law.     | 4. O beautiful for patriot dream,<br>That sees beyond the years<br>Thine alabaster cities gleam,<br>Undimmed by human tears!<br>America! America! God shed his grace on thee<br>And crown thy good with brotherhood,<br>From sea to shining sea. |

# La Festa Italiana di Lackawanna County



## **BOARD OF DIRECTORS**

|                           |                                |
|---------------------------|--------------------------------|
| <b>PRESIDENT:</b>         | Christopher DiMattio           |
| <b>VICE-PRESIDENT:</b>    | Joseph Guido                   |
| <b>SECRETARY:</b>         | Karen Clifford                 |
| <b>TREASURER:</b>         | Joe Castrogiovanni             |
| <b>CHAPLAIN:</b>          | Rev. David P. Cappelloni       |
| <b>CHAPLAIN EMERITUS:</b> | Msgr. Constantine V. Siconolfi |

|                            |                    |                |
|----------------------------|--------------------|----------------|
| Diane Alberigi             | Elizabeth Frosini  | David Kontz    |
| Jim Baress                 | Joe DiMattio       | Mary Marrara   |
| Frank T. Blasi, Esq.       | Andre' DiMino      | Debra Meila    |
| Brian Cali, Esq.           | Francene Dudziec   | Tony Nicosia   |
| Frank Castellano, Esq.     | William R. Genello | Jim Sagona     |
| Lou Cossa                  | Frank Gervasi      | Richard Suraci |
| Dr. Ann Cerminaro-Costanzi | Gary Greco         | Frank Zazzera  |

### ***Honorary Founding Member***

Robert W. Pettinato

### ***IN MEMORIAM***

- Rev. Joseph Sica - Rev. Andrew Gallia - Patrick A. Luongo - Christina Caprio -  
Joseph "Chef" Schiavone - John "Jack" Brunetti - Kevin Shaughnessy

